



Secretaría  
del Migrante

Dr. Miguel Silva No. 486, Zona Centro, CP 58000  
Morelia, Michoacán, México.  
Tel. 01(443) 317 83 02  
www.michoacan.gob.mx  
www.migrantes.michoacan.gob.mx

2008 - 2012

MICHOACÁN

# ¿DÓNDE PUEDE ENCONTRAR AYUDA?



Los Centros de la Alianza de Trabajadores Agrícolas  
(ATA) se ubican en:

**Saint-Rémi, Quebec 450-454-9888**  
867 Notre-Dame Street, Suite 201 E-mail: quebec@awa-ata.ca

**Abbotsford, Columbia Británica 604-859-5044**  
2642 Cedar Park Place, Suite 203 E-mail: abbotsford@awa-ata.ca

**Leamington, Ontario 519-326-8833**  
14 Albert Street E-mail: leamington@awa-ata.ca

**Simcoe, Ontario 519-426-4056**  
44 Peel Street E-mail: simcoe@awa-ata.ca

**Bradford, Ontario 905-775-3837**  
11 Holland Street East, PO Box 1564 E-mail: bradford@awa-ata.ca

**Virgil, Ontario 905-468-8329**  
1501 Niagara Stone Road, Unit #8 E-mail: niagara@awa-ata.ca

**Portage la Prairie, Manitoba 204-857-3340**  
133 Saskatchewan Avenue East E-mail: portage@awa-ata.ca

**Kelowna, Colombia Británica 250-765-6843**  
185 Asher Road E-mail: kelowna@awa-ata.ca



Wayne Hanley Presidente Nacional  
www.ufcw.ca



Secretaría  
del Migrante

2008 - 2012

MICHOACÁN



MICHOACÁN  
TRABAJA

**T**odas las personas migrantes, con papeles o sin papeles, tienen derechos básicos, respaldados en acuerdos internacionales, que deben ser respetados.

**P**ara hacer valer estos derechos, es necesario que las personas que deciden emigrar los conozcan y sepan que hay instancias a través de las cuales los pueden ejercer.

**P**ara la Secretaría del Migrante de Michoacán, la colaboración interinstitucional es un elemento fundamental en la protección de los derechos de los migrantes, por ello trabaja de manera conjunta con organizaciones no gubernamentales, sindicatos e instancias de gobierno.

**L**os tratados internacionales establecen que las personas migrantes (regulares o irregulares) tienen derecho a un trato digno y respetuoso, a recibir atención médica en caso de emergencia, a comunicarse con familiares o abogados en caso de ser detenidos y tienen derecho a un proceso legal antes de ser deportados o encarcelados.

**L**os migrantes regulares tienen derecho al principio de no discriminación, derecho al trabajo, derecho a seguridad y beneficios sociales tales como atención médica, educación, y vivienda, derecho a la reunificación familiar, es decir, a reunirse y vivir con sus familiares en el país de destino, derecho a circular libremente por el territorio del país de destino, derecho a recibir un trato igual al que reciben los trabajadores nacionales, referente a las condiciones laborales (horario de trabajo, descanso semanal, horas extras, vacaciones pagadas, seguridad laboral, etc), derecho a conformar sindicatos, a preservar su identidad cultural y a disfrutar de derechos políticos en el país de destino, si ese Estado se los concede.

**Alma Griselda Valencia Medina**  
Titular de la Secretaría del Migrante  
Gobierno de Michoacán

## Brindamos servicios para proteger sus derechos en Canadá. Algunos de estos servicios son:

- **Beneficios de Paternidad/Maternidad:** Si Ud. trabaja por lo menos 600 horas en una temporada y tiene un(a) nuevo(a) hijo(a), probablemente tendrá derecho a recibir un beneficio del gobierno canadiense mientras esté en su país de origen sin trabajo.
- **Declaración y Reclamación de Impuestos (Income Tax):** Recomendamos que cada trabajador declare sus ingresos e impuestos pagados. Muchos trabajadores reciben un cheque de reembolso como resultado.
- **Compensación por accidentes en el trabajo (Worker Compensation):** Si Ud. se lastima en el trabajo, recibirá nuestro apoyo por su salario perdido y gastos médicos.
- **Traducción y comprensión de documentos:** Si Ud. no entiende un documento, acuda con nosotros para poderlo traducir.
- **Clases de inglés y francés.**
- **Acceso a servicios médicos:** Ya sea para conseguir su tarjeta de salud de la provincia, o una solicitud al Seguro del Banco Royal de Canadá (RBC), o hacerlo traducir con un médico, haremos lo posible para ayudarlo(la).
- **Plan de Pensión de Canadá/Québec:** Posiblemente Ud. tendrá derecho a una pensión cuando se jubile.
- **Talleres sobre estos y otros asuntos;** inclusive salud y seguridad en el trabajo, pesticidas, y como abrir una cuenta bancaria en Canadá.
- **Problemas con su empleador:** Cuando surgen problemas de salarios no pagados, condiciones inadecuadas de trabajo o de vivienda, haremos todo lo posible para ayudar.
- **Casos de repatriación:** Si Ud. va a ser repatriado(a) antes de lo debido, posiblemente podremos ayudarlo.
- **Otros asuntos que puedan surgir:** Trataremos de proteger y ampliar los derechos de los trabajadores agrícolas ante cualquier medida posible; estamos a su disposición para atender su llamada.

